

HAM10N – ALARM FOR DEMO SAMPLES

1. Introduction



To all residents of the European Union

Important environmental information about this product



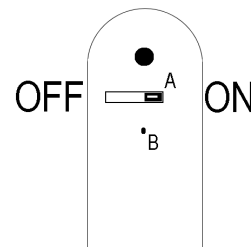
This symbol on the device or the package indicates that disposal of the device after its lifecycle could harm the environment. Do not dispose of the unit (or batteries) as unsorted municipal waste; it should be taken to a specialized company for recycling. This device should be returned to your distributor or to a local recycling service. Respect the local environmental rules.

If in doubt, contact your local waste disposal authorities.

Thank you for buying a Velleman product! Please read the manual thoroughly before bringing this device into service. If the device was damaged in transit, don't install or use it and contact your dealer.

2. Use

- First test your **HAM10N**. Place switch A to the right (on position) and hold switch B pressed. The **HAM10N** should sound upon releasing switch B. Cut off the alarm by placing switch A to the left (off).
- Next, fix the loop end of the wire around or to your demo sample. Place switch A to the right (on). Tear the cover of the adhesive tape and glue the body onto the showcase. The alarm will sound when the wire is cut through or when the body is detached from the showcase.



For more info concerning this product, please visit our website www.velleman.eu.

The information in this manual is subject to change without prior notice.

HAM10N – BEVEILIGING VOOR DEMONSTRATIEMATERIAAL

1. Inleiding

Aan alle ingezetenen van de Europese Unie

Belangrijke milieu-informatie betreffende dit product



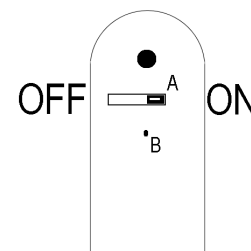
Dit symbool op het toestel of de verpakking geeft aan dat, als het na zijn levenscyclus wordt weggeworpen, dit toestel schade kan toebrengen aan het milieu. Gooi dit toestel (en eventuele batterijen) niet bij het gewone huishoudelijke afval; het moet bij een gespecialiseerd bedrijf terecht komen voor recyclage. U moet dit toestel naar uw verdeler of naar een lokaal recyclagepunt brengen. Respecteer de plaatselijke milieuwetgeving.

Hebt u vragen, contacteer dan de plaatselijke autoriteiten inzake verwijdering.

Dank u voor uw aankoop! Lees deze handleiding grondig voor u het toestel in gebruik neemt. Werd het toestel beschadigd tijdens het transport, installeer het dan niet en raadpleeg uw dealer.

2. Gebruik

- Test eerst uw **HAM10N**. Verplaats schakelaar A naar rechts (ingeschakeld) en houd schakelaar B ingedrukt. Het alarm wordt ingeschakeld wanneer u schakelaar B loslaat. Schakel het alarm uit door schakelaar A naar links te verplaatsen (uitgeschakeld).
- Maak de lus vervolgens vast aan of rond het demonstratiemateriaal. Verplaats schakelaar A naar rechts (ingeschakeld). Haal de beschermende folie van de plakband en hecht de **HAM10N** aan het uitstalkastje. Het alarm wordt ingeschakeld wanneer de kabel wordt doorgeknipt of van zodra de **HAM10N** van het uitstalkastje wordt gehaald.



Voor meer informatie omtrent dit product, zie www.velleman.eu.

De informatie in deze handleiding kan te allen tijde worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

HAM10N – ALARME POUR ÉCHANTILLONS DE DÉMONSTRATION

1. Introduction

Aux résidents de l'Union européenne

Des informations environnementales importantes concernant ce produit



Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que l'élimination d'un appareil en fin de vie peut polluer l'environnement. Ne pas jeter un appareil électrique ou électronique (et des piles éventuelles) parmi les déchets municipaux non sujets au tri sélectif ; une déchèterie traitera l'appareil en question.

Renvoyer les équipements usagés à votre fournisseur ou à un service de recyclage local.

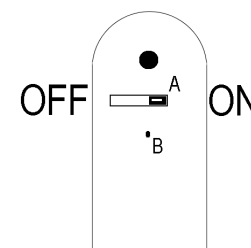
Il convient de respecter la réglementation locale relative à la protection de l'environnement.

En cas de questions, contacter les autorités locales pour élimination.

Nous vous remercions de votre achat ! Lire la présente notice attentivement avant la mise en service de l'appareil. Si l'appareil a été endommagé pendant le transport, ne pas l'installer et consulter votre revendeur.

2. Emploi

- Mettre d'abord votre **HAM10N** à l'essai. Placer l'interrupteur A vers la droite (marche) et maintenir l'interrupteur B enfoncé. L'alarme retentit dès le relâchement de l'interrupteur B. Désactiver l'alarme en plaçant l'interrupteur A vers la gauche (arrêt).
- Ensuite, fixer la boucle autour de ou à l'échantillon de démonstration. Placer l'interrupteur A vers la droite (marche). Retirer la feuille de la bande adhésive et coller la **HAM10N** au présentoir. L'alarme s'enclenche dès que le câble est sectionné ou que la **HAM10N** est décollée du présentoir.



Pour plus d'information concernant cet article, visitez notre site web www.velleman.eu.

Toutes les informations présentées dans cette notice peuvent être modifiées sans notification préalable.

HAM10N – ALARMA PARA MATERIAL DE DEMOSTRACIÓN

1. Introducción

A los ciudadanos de la Unión Europea

Importantes informaciones sobre el medio ambiente concerniente a este producto



Este símbolo en este aparato o el embalaje indica que, si tira las muestras inservibles, podrían dañar el medio ambiente.

No tire este aparato (ni las pilas, si las hubiera) en la basura doméstica; debe ir a una empresa especializada en reciclaje. Devuelva este aparato a su distribuidor o a la unidad de reciclaje local.

Respete las leyes locales en relación con el medio ambiente.

Si tiene dudas, contacte con las autoridades locales para residuos.

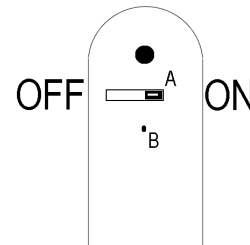
¡Gracias por haber comprado la HAM10N! Lea atentamente las instrucciones del manual antes de usarla. Si el aparato ha sufrido algún daño en el transporte no lo instale y póngase en contacto con su distribuidor.

2. Uso

- Primero, someta la HAM10N a prueba. Mueva el interruptor A hacia la derecha (activación) y mantenga el interruptor B pulsado. La alarma suena en cuanto suelte el interruptor B. Desactive la alarma al mover el interruptor A hacia la izquierda (desactivación).
- Luego, fije el bucle alrededor de o al material de demostración. Mueva el interruptor A hacia la derecha (activación). Quite la hoja de la cinta adhesiva y pegue la HAM10N al expositor. La alarma se activa en cuanto se corte el cable o se saque la HAM10N del expositor.

Para más información sobre este producto, visite nuestra página web www.velleman.eu.

Se pueden modificar las especificaciones y el contenido de este manual sin previo aviso.



HAM10N – ALARM FÜR DEMOMATERIAL

1. Einführung

An alle Einwohner der Europäischen Union

Wichtige Umweltinformationen über dieses Produkt



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass die Entsorgung dieses Produktes nach seinem Lebenszyklus der Umwelt Schaden zufügen kann.

Entsorgen Sie die Einheit (oder verwendeten Batterien) nicht als unsortiertes Hausmüll; die Einheit oder verwendeten Batterien müssen von einer spezialisierten Firma zwecks Recycling entsorgt werden.

Diese Einheit muss an den Händler oder ein örtliches Recycling-Unternehmen retourniert werden.

Respektieren Sie die örtlichen Umweltvorschriften.

Falls Zweifel bestehen, wenden Sie sich für Entsorgungsrichtlinien an Ihre örtliche Behörde.

Wir bedanken uns für den Kauf des HAM10N! Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch. Überprüfen Sie, ob Transportschäden vorliegen. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler.

2. Anwendung

- Überprüfen Sie zuerst das Gerät. Verschieben Sie den Schalter A nach rechts (eingeschaltet) und halten Sie Schalter B gedrückt. Der Alarm wird eingeschaltet wenn Sie Schalter B loslassen. Schalten Sie den Alarm aus, indem Sie Schalter A nach links verschieben (ausgeschaltet).
- Befestigen Sie danach die Schleife am oder rund das Demomaterial. Verschieben Sie den Schalter A nach rechts (eingeschaltet). Entfernen Sie die Schutzfolie vom Klebeband und befestigen Sie das Gerät am Schaukasten. Der Alarm wird eingeschaltet wenn das Kabel durchgeschnitten wird oder sobald der HAM10N vom Schaukasten entfernt wird.

Für mehr Informationen zu diesem Produkt, siehe www.velleman.eu.

Alle Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

